

Edition 3.0 2020-10

# INTERNATIONAL **STANDARD**

# **NORME** INTERNATIONALE

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use -

**EMC** requirements –

Part 2-5: Particular requirements — Test configurations, operational conditions and performance criteria for field devices with field bus interfaces according to IEC 61784-1 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/969bbe17-23e0-4727-9441-

3ba77f5752ab/iec-61326-2-5-2020

Matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire -Exigences relatives à la CEM -

Partie 2-5: Exigences particulières – Configurations d'essai, conditions de fonctionnement et critères de performance pour les équipements de terrain avec des interfaces utilisant des bus de terrain conformes à l'IEC 61784-1





## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2020 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11

3, rue de Varembé info@iec.ch CH-1211 Geneva 20 www.iec.ch

Switzerland

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### **About IEC publications**

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

#### IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

### IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available on the care amonth by email. https://standards.iteh.ai/catalog/st

IEC Customer Service Centre - webstore.ied: 6/16/25/2 ab/iec-Clf you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

#### Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000, terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

#### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

#### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

### Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

#### Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

#### Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

#### Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.



Edition 3.0 2020-10

# INTERNATIONAL **STANDARD**

# **NORME** INTERNATIONALE

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use -

**EMC** requirements –

EMC requirements – (standards.iteh.ai)
Part 2-5: Particular requirements – Test configurations, operational conditions and performance criteria for field devices with field bus interfaces according to IEC 61784-1

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/969bbe17-23e0-4727-9441-3ba77f5752ab/jec-61326-2-5-2020

Matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire -Exigences relatives à la CEM -

Partie 2-5: Exigences particulières – Configurations d'essai, conditions de fonctionnement et critères de performance pour les équipements de terrain avec des interfaces utilisant des bus de terrain conformes à l'IEC 61784-1

**INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL** COMMISSION

COMMISSION **ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE** 

ICS 17 220 20: 25 040 40: 33 100 20

ISBN 978-2-8322-8952-5

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

### CONTENTS

FOREWORD	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 General	6
5 EMC test plan	6
5.1 General	6
5.2 Configuration of EUT during testing	6
5.3 Operation conditions of EUT during testing	6
5.4 Specification of FUNCTIONAL PERFORMANCE	6
5.5 Test description	6
6 Immunity requirements	6
6.1 Conditions during the tests	6
6.2 Immunity test requirements	7
6.3 Random aspects	
6.4 Performance criteria	
<ul> <li>7 Emission requirements</li> <li>8 Test results and test report</li> </ul>	7
8 Test results and test report	7
9 Instructions for use(standards.iteh.ai)	7
Annex A (normative) Immunity test requirements for PORTABLE TE EQUIPMENT powered by battery or from the circuit being measured	8
Annex B (informative) Guide for analysis and assessment for electromatibility	ctromagnetic 9
Annex AA (normative) Particular requirements – Test configuration conditions and performance criteria for field devices with field bus to IEC 61784-1 CP 1/1	interfaces according
AA.1 General	
AA.2 EMC test plan	
AA.2.1 Configuration of EUT with CP 1/1 interface during t	
AA.2.2 Operation conditions of EUT with CP 1/1 interface	
AA.3 Performance criteria	-
AA.4 Information on the host system	14
Annex BB (normative) Particular requirements – Test configuration conditions and performance criteria for field devices with field bus	interfaces according
to IEC 61784-1 CP 3/2	
BB.1 General	
BB.2 EMC test plan	
BB.2.1 Configuration of EUT with CP 3/2 interface during to	_
BB.2.2 Operation conditions of EUT with CP 3/2 interface	= =
BB.3 Performance criteria	18
Figure AA 4 Test set up for FUT with OP 4/4 to to for	40
Figure AA.1 – Test set up for EUT with CP 1/1 interface	
Figure BB.1 – Test set up for EUT with CP 3/2 interface	

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL AND LABORATORY USE – EMC REQUIREMENTS –

# Part 2-5: Particular requirements – Test configurations, operational conditions and performance criteria for field devices with field bus interfaces according to IEC 61784-1

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61326-2-5 has been prepared by subcommittee 65A: System aspects, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and automation.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2012. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical change with respect to the previous edition:

- update with respect to IEC 61326-1:2020.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
65A/978/FDIS	65A/989/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part of IEC 61326 series is to be used in conjunction with IEC 61326-1:2020 and follows the same numbering of clauses, subclauses, tables and figures.

When a particular subclause of IEC 61326-1 is not mentioned in this part, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in IEC 61326-1 is to be adapted accordingly.

NOTE The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in IEC 61326-1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in IEC 61326-1, they are numbered starting from 101 including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

A list of all parts of IEC 61326 series, under the general title *Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements* can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be be 17-23e0-4727-9441-

3ba77f5752ab/iec-61326-2-5-2020

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

#### ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL AND LABORATORY USE – EMC REQUIREMENTS –

# Part 2-5: Particular requirements – Test configurations, operational conditions and performance criteria for field devices with field bus interfaces according to IEC 61784-1

#### 1 Scope

In addition to the requirements of IEC 61326-1, this part of IEC 61326 treats the particular features for EMC testing of field devices with field bus interfaces. This part of IEC 61326 covers only the field bus interface of the equipment.

NOTE The other functions of the equipment remain covered by other parts of IEC 61326 series.

This part refers only to field devices intended for use in process control and process measuring.

In this document, field devices with interfaces according to IEC 61784-1:2019, CP 3/2 and CP 1/1 as defined in IEC 61784 are covered. Other field bus interfaces may be included in future editions of this document.

IEC 61784-1:2019 specifies a set of protocol specific communication profiles based on IEC 61158.

IEC 61326-2-5:2020

The manufacturer specifies the environment for which the product is intended to be used and/or selects the appropriate test level specifications of IEC 61326-1.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

Clause 2 of IEC 61326-1:2020 applies except as follows:

#### Addition:

IEC 61158-2:2014, Industrial communication networks – Fieldbus specifications – Part 2: Physical layer specification and service definition

IEC 61158-3-3:2014, Industrial communication networks – Fieldbus specifications – Part 3-3: Data-link layer service definition – Type 3 elements

IEC 61158-5-5:2014, Industrial communication networks – Fieldbus specifications – Part 5-5: Application layer service definition – Type 5 elements

IEC 61158-6-10:2019, Industrial communication networks – Fieldbus specifications – Part 6-10: Application layer protocol specification – Type 10 elements

IEC 61326-1:2020, Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 1: General requirements

IEC 61784-1:2019, Industrial communication networks – Profiles – Part 1: Fieldbus profiles

#### 3 Terms and definitions

Clause 3 of IEC 61326-1:2020 applies.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

#### 4 General

Clause 4 of IEC 61326-1:2020 applies.

#### 5 EMC test plan

#### 5.1 General iTeh STANDARD PREVIEW

Subclause 5.1 of IEC 61326-1:2020 applies rds.iteh.ai)

### 5.2 Configuration of EUT during testing 326-2-52020

Subclause 5.2 of IEC 61326-1:2020 approximated by the 1723-9441-

Addition:

Additional requirements: see Annex AA and Annex BB.

#### 5.3 Operation conditions of EUT during testing

Subclause 5.3 of IEC 61326-1:2020 applies, except as follows:

Addition:

Additional requirements: see Annex AA and Annex BB.

#### 5.4 Specification of FUNCTIONAL PERFORMANCE

Subclause 5.4 of IEC 61326-1:2020 applies.

#### 5.5 Test description

Subclause 5.5 of IEC 61326-1:2020 applies.

#### 6 Immunity requirements

#### 6.1 Conditions during the tests

Subclause 6.1 of IEC 61326-1:2020 applies.

#### 6.2 Immunity test requirements

Subclause 6.2 of IEC 61326-1:2020 applies.

#### 6.3 Random aspects

Subclause 6.3 of IEC 61326-1:2020 applies.

#### 6.4 Performance criteria

Subclause 6.4 of IEC 61326-1:2020 applies, except as follows:

Addition:

Additional requirements: see Annex AA and Annex BB.

#### 7 Emission requirements

Clause 7 of IEC 61326-1:2020 applies.

#### 8 Test results and test report

Clause 8 of IEC 61326-1:2020 applies, except as follows: RV RW

Addition: (standards.iteh.ai)

The type of shield connection at the EUT shall be stated in the test report.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/969bbe17-23e0-4727-9441-3ba77f5752ab/iec-61326-2-5-2020

#### 9 Instructions for use

Clause 9 of IEC 61326-1:2020 applies.

## Annex A (normative)

## Immunity test requirements for PORTABLE TEST AND MEASUREMENT EQUIPMENT powered by battery or from the circuit being measured

Annex A of IEC 61326-1:2020 does not apply.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

IEC 61326-2-5:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/969bbe17-23e0-4727-9441-3ba77f5752ab/iec-61326-2-5-2020

## Annex B (informative)

### Guide for analysis and assessment for electromagnetic compatibility

Annex B of IEC 61326-1:2020 applies.

Additional annexes:

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

IEC 61326-2-5:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/969bbe17-23e0-4727-9441-3ba77f5752ab/iec-61326-2-5-2020

## Annex AA (normative)

#### Particular requirements -

## Test configurations, operational conditions and performance criteria for field devices with field bus interfaces according to IEC 61784-1 CP 1/1

#### AA.1 General

In connection with the main part of this document, this Annex AA describes specific test configurations, operational conditions and performance criteria regarding the field bus interface using the communication profile CP 1/1 according to IEC 61784-1:2019.

To prevent confusion with requirements of other annexes, the equipment under test (EUT) is called "EUT with CP 1/1 interface" throughout this annex.

#### AA.2 EMC test plan

#### AA.2.1 Configuration of EUT with CP 1/1 interface during testing

Subclause 5.2 of IEC 61326-1:2020 applies, except as follows:

Addition:

### iTeh STANDARD PREVIEW

### (standards.iteh.ai)

#### AA.2.1.1 Test configuration for EUT with CP 1/1 interface

In order to assign any malfunction of the communication during the EMC-test to the EUT with CP 1/1 interface, the configuration of field devices with interfaces according to IEC 61784-1:2019, CP 1/1 shall be limited to the operation of one host system and one EUT with CP 1/1 interface during EMC type tests.

Ports other than I/O ports covered by this part of the document are tested according to IEC 61326-1:2020.

The connection plan is shown in Figure AA.1.

The field device is connected via a device coupler with the power conditioner and the host system.

A standardised field bus terminator is attached at the third port of the device coupler.

The EUT with CP 1/1 interface, power conditioner, host system, device coupler(s) and terminator are connected by means of a standard type A field bus cable (foil shield, foil shield/mesh). Armoured cables or cables in conduit are not allowed for EMC testing.

Except for the connection at the EUT with CP 1/1 interface itself (see AA.2.1.3), the shield shall be connected at any individual component by a low-impedance grounding strip (connection between shield and the case with a large surface).

The individual cable lengths L1, L2, L3, L5 and L6 originate from a practice-adjusted set up, preferred as given in Figure AA.1.

The cable length L4 should be 8 m  $\pm$  1 m, in case that the respective basic standards do not specify other lengths. The cable installation shall be in accordance with the appropriate basic standard.

The connection of the shield at the shield grounding point may be produced by partially removing the insulation of the cable shield and fixing the cable shield with a metal clamp or by means of conductive leading-in-conductors such as a metallic cable gland at the ground plane or at the shielding metal wall respectively.

The location and execution of the shield grounding point depend on the given test facility, e.g. by use of an anechoic chamber or a shielded cabin it is the metal wall penetration; and with tests on tables with ground plane the shield grounding point is on the ground plane.

#### AA.2.1.2 Connection cable for EUT with CP 1/1 interface

A standard bus cable type A shall be used as communication cable (see IEC 61158-2:2014, 12.8.2). The cable lengths L1 to L4, are given in Figure AA.1 and additional requirement for L4 is described in AA.2.1.1. The lengths of L5 and L6 are not specified and depend on the installed equipment.

#### AA.2.1.3 Connections at the EUT with CP 1/1 interface

The grounding of the EUT with CP 1/1 interface shall be in accordance with the manufacturer's specification.

The shield of the cable shall be connected in the most sensitive method (for example with the shield not connected at the EUT with CP 1/1 interface) if not otherwise specified by the manufacturer.

### iTeh STANDARD PREVIEW

#### AA.2.1.4 Field bus network

(standards.iteh.ai)

The field bus network shall include the terminator of the bus, device coupler(s), the host system and the EUT with CP 1/1 interface. For bus-powered devices, the field bus network includes additionally the power conditioner and the power supply. The evaluation and conditioning of the data in the host system are not the object of this part of the document. The device coupler(s) and the bus terminator are passive components only.